

Samarbetsvillkor - Företags- och organisationskunder

Säljare/TME: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o. med säte i Łódź, adress: Ustronna 41, 93-350 Łódź, registrerat vid Tingsrätten i Łódź – Śródmieście, 10e Näringslivsavdelningen Företagarregistret (KRS) nr 0000165815, aktiekapital: 3.300.000,00 zloty, NIP 729-010-89-84, REGON 473171710

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Säljare/TME: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o. med säte i Łódź, adress: Ustronna 41, 93-350 Łódź, registrerat vid Tingsrätten i Łódź – Śródmieście, 10e Näringslivsavdelningen Företagarregistret (KRS) nr 0000165815, aktiekapital: 3.300.000,00 zloty, NIP 729-010-89-84, REGON 473171710

1.a. Alla bestämmelser i dessa samarbetsvillkor avser samtliga avtal vilka ingås mellan kunder och Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o. (TME). Villkoren får endast ändras efter individuella skriftliga överenskommelser undertecknade av Kundens behöriga personal och TME. TMEs samarbetsvillkor publiceras på webbsidan www.tme.eu, i filken „Samarbetsvillkor”.

1.b. I avtal vilka ingås med TME måste parten vara en fysisk eller juridisk person samt organisationsenhet som inte är juridisk person men på basis av särskilda föreskrifter har rättskapacitet, hädanefter kallad Kunden.

1.c. Avtalsvillkor vilka gäller hos Kunden och avviker från TMEs samarbetsvillkor godkänns inte av TME. Kundens extra eller avvikande handelsvillkor är bindande för TME endast då dessa uttryckligen godkänts av Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o. i skriftlig form.

1.d. Om Kunden har en kontinuerlig affärsrelation med TME betraktas godkännandet av TMEs samarbetsvillkor vid registrering som TMEs kund eller vid en beställning som acceptans för samtliga följande avtal under förutsättning att man inte träffar en separat överenskommelse med TME avseende verkställandet en viss beställning. Vid ändring av samarbetsvillkor av TME under pågående handelssamarbete, betraktas godkännandet av TMEs ändrade samarbetsvillkor som gällande för alla påföljande avtal.

1.e. Med katalog avses i samarbetsvillkoren den tryckta versionen, CD-/DVD-skivan, flyttbara diskar, webbsidan, reklam och pressinformation, flygblad och alla andra metoder för allmän presentation av handelsinformation från vår firma.

1.f. Samarbetsvillkoren gäller i polsk språkversion. Övriga språkversioner är endast framtagna i informationssyfte.

1.g. Köparen informeras att varor som säljs av TME, om inte varans tillverkare bokstavligen försäkrat annat avseende varans ändamål, inte är designade eller avsedda att användas för några tillämpningar vars haveri skulle kunna medföra risk för människoliv eller -hälsa eller en katastrofal egendomsskada, och i synnerhet inte är avsedda att användas inom medicin

eller räddning eller livsupprätthållande eller för kärnkraftstillämpningar och inte heller är avsedda för projektering, tillverkning eller annan användning i sk. superdatorer.

PRISER

2.a. All information rörande varor inkl. prisuppgifter vilka finns i katalogen, på CD-/DVD-skiva, TMEs webbsida eller i annat informationsmaterial utgör endast inbjudan till avtal och är inte att betrakta som offert enligt art. 66 i polska civilbalken.

2.b. Priserna i katalogen, på CD-/DVD-skivan samt i annat informationsmaterial ska betraktas som cirka priser. Gällande pris vid försäljning är det pris som TME publicerar på webbsidan www.tme.eu vid ordertillfället om inte priset överenskommit skriftligt med behörig personal på TME.

2.c. Vid förskottsbetalning för en produkt gäller det priset som står i proformafakturan. Priset som anges på proformafakturan gäller endast till den förfallodag som anges på fakturan.

2.d. Priserna på webbsidan www.tme.eu anges i PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, BGN, SEK, DKK, GBP. Kunden ska alltid kontrollera om VAT ingår i det aktuella offertpriset. Transportkostnader och tullar ingår aldrig i priset. Priserna är Ex-works Łódź.

2.e. Jämligt art. 589 i polska civilbalken övergår äganderätten till varorna till Kunden när hela betalningen för varan erlagts.

BESTÄLLNINGAR

3.a. TME tar emot beställningar som lämnas in på telefon, med brev, e-post och via internetbaserat försäljningssystem www.tme.eu (nedan "tjänsten").

3.b. TME tar inget ansvar för felaktig eller oläsbar beställning som lämnats av Kunden och i synnerhet för oriktigheter vilka leder till försenad eller utebliven leverans.

3.c. Inlämnande av en beställning är inte bindande för TME och uteblivet svar innebär inte att man tagit emot beställningen.

3.d. Varor får beställas endast i de kvantiteter vilka motsvarar den multipel som anges vid produkten (om det inte anges någon multipel vid produkten, är den 1) och icke mindre än den minsta kvantiteten enligt pristabellen.

3.e. På Kundens begäran skickar vi orderbekräftelse för inlämnade beställningar.

3.f. Det finns möjlighet att lämna beställningar med leverans för angivna datum i framtiden.

3.g. När kunden gjort en förskottsbetalning och det är omöjligt att genomföra beställningen utfärdar TME en kreditnota för den genomförda delen av beställningen.

3.h. Beställning kan lämnas in genom att Kunden loggar in sig till sitt konto på tjänsten eller gör ett köp utan registrering genom att följa anvisningar som finns tillgängliga på tjänsten i fliken "Hjälp". Ett företagskonto registreras och beställningar i företagets namn lämnas in av en av Kunden befullmäktigad person. Efter att ha lämnat in en beställning får kunden en

orderbekräftelse till den e-postadress som angetts vid registreringen eller i beställningsformuläret. Orderbekräftelse innebär att ett försäljningsavtal i enlighet med dessa köpvillkor har ingåtts. Kunden kan verifiera sin beställning på kontot eller vid köp utan registrering med hjälp av länken "orderstatus" som medföljer meddelandet med orderbekräftelsen. Vid köp utan registrering kan orderstatus verifieras genom att man anger den e-postadress som angetts i beställningsformuläret samt beställningsnummer som angetts i orderbekräftelsen. Verifiering av beställning utan registrering är möjlig inom 30 dagar från orderbekräftelse.

LEVERANS AV VARA

4.a. Kunden står för fraktkostnaden om inte annat överenskommes i avtal mellan Kunden och TME.

4.b. Fraktkostnaden beror på paketets vikt, mått, destinationsland och vald transportör/speditör.

4.c. Kunden står för transportkostnaden som läggs till i beställningen och debiteras vid den första försändelsen som innehåller varor från en viss beställning. Om man på Kundens begäran lägger extra beställda varor till andra försändelsen eller påföljande försändelser innehållande varor från en beställning, innebär detta att en sådan försändelse innehållande varor vilka beställts extra kommer att betraktas som ny beställning och fraktkostnad debiteras. Om paketets vikt överskrider det fasta priset för aktuellt land (eller om det inte fastställts något fast pris) fastställs fraktkostnaden av TMEs Säljavdelning och faktureras proportionellt till respektive försändelses vikt.

4.d. Leveranstider är ungefärliga om inte Kunden överenskommit leveranstid med TME i särskilt avtal.

4.e. Leveranstider anges enligt standarden ISO 8601.

4.f. Tabellen med leveranskostnader och -tider finns på webbsidan www.tme.eu i fliken "Hur man handlar".

4.g. TME beslutar om val av transportör/bud, om inte annat överenskommit i individuella avtal mellan Kunden och TME. Kunden lämnar sitt samtycke till att budet lämnar försändelsen på leveransadressen utan skyldigheten att adressaten kvitterar mottagandet i enlighet med de leveransregler som gäller hos transportörerna.

4.h. Avhämtning av varor på TMEs kontor på ul. Ustronna 41 är endast möjlig efter individuell överenskommelse mellan Kunden och TME.

GEMENSKAPSINTERNA LEVERANSER

5.a. Kunder från EU-länder är skyldiga att ange EU VAT-nummer för att kunna handla med 0% VAT. Om vi inte får sådant bekräftat nummer och bekräftelse att varorna emottagits blir vi tvungna att ställa ut en faktura med polsk mervärdesskatt (VAT) enligt den gällande satsen. Kunden kan debiteras polsk mervärdesskatt (VAT) då man inte tillställer TME en bekräftelse av EU VAT-numrets giltighet per den dagen då man ingår avtal med TME samt

då numret inte är giltigt på leveransdagen för varan. Kunden debiteras polsk mervärdesskatt (VAT) när han på egen hand transporterar de inköpta varorna utanför Polens gränser och inte tillställer oss bekräftelse på att varorna införts i ett annat EU-land.

EKSPORT

5.b. Kunder med hemvist utanför EU får tillsammans med varan en VAT-faktura och EAD-tulldokument innehållande unikt MRN-nummer. Denna kod ska anges vid EUs gräns. Om varan inte lämnar EUs tullgräns inom 150 dagar från utfärdandet av EAD-dokumentet eller om utförseln inte bekräftas av Tullverket vid gränsen, kommer ni att debiteras mervärdesskatt (VAT) enligt den gällande satsen.

5.c. Kunden, som informeras om att vissa länders och internationella organisationers lagstiftning inför begränsningar avseende försäljning av vissa varor med tillhörande teknik och dokumentation till vissa länder, företag/organisationer eller fysiska personer, försäkras att denne i enlighet med gällande nationell och internationell lagstiftning inte är berövad rätten att förvärva varor som saluförs av TME.

5.d. Kunden förbinder sig att följa lagen, inkl. tull-, export- och importföreskrifter i det land som hos TME inköpta varor ska levereras till samt att skaffa nödvändiga tillstånd eller licenser för försäljning, vidareexport, import från deras ursprungsländer då föreskrifter som gäller i dessa länder ålägger skyldigheten att skaffa sådana samt att följa tullföreskrifter som gäller i dessa länder.

5.d.1. Kunden förbinder sig att följa alla officiella rättsakter, i synnerhet lagar, förordningar samt beslut och sanktioner som utfärdas på basis av dessa som avser sk. varor med dubbel användning – inom den omfattning som berör varor inköpta hos TME (nedan: Varor), inkl. bland annat: (i) föreskrifter av USAs exportadministration (the U.S. Export Administration Regulations); (ii) USAs föreskrifter om internationell vapenhandel (the U.S. International Traffic in Arms Regulations); (iii) ekonomiska föreskrifter och regler gällande sanktioner som utfärdas av Kontoret för utländsk tillgångskontroll vid USAs finansdepartement; (iv) Europiska unionens föreskrifter gällande exportkontroll och -sanktioner; (v) Förenta nationernas policy avseende sanktioner; (vi) alla vidkommande föreskrifter som instiftats på grundval av någon av ovannämnda föreskrifter; samt (vii) andra tillämpliga ekonomiska sanktioner, exportkontroll eller importföreskrifter (nedan gemensamt kallade "Exportföreskrifter").

5.d.2. Kunden försäkras att: (i) han/hon kommer att använda Varorna endast för civila slutanvändningar samt att han/hon inte kommer att använda varorna för icke-auktoriserade militära slutanvändningar i enlighet med Exportföreskrifterna; (ii) han/hon inte kommer att göra det möjligt att anskaffa Varor för slutanvändare som omfattas av begränsningarna med undantag för situationer som tillåts av Exportföreskrifterna; (iii) inte kommer att göra det möjligt att anskaffa Varor för aktörer som omfattas av förbud eller sanktioner med undantag för situationer som tillåts av Exportföreskrifterna, inkl. personer som finns på: (A) amerikanska svarta listan (U.S. Specially Designated Nationals List), listan av personer eller aktörer som omfattas av förbud (Denied Persons List, Entity List) eller (B) konsoliderade listan över grupper och aktörer som lyder under UEs ekonomiska sanktioner som implementerats inom ramen för EUs gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik; (iv)

inte kommer att använda Varorna för slutanvändningar som förbjuds av Exportföreskrifterna såsom projektering, modifiering, tillverkning eller framställning av kärnvapen, raketvapen, kemiskt eller biologiskt vapen och kommer inte heller att använda Varorna för att designa, förbättra, reparera eller tillverka sk. superdatorer.

5.d.3. Kunden ska inte medvetet exportera vidare, sälja vidare, överlämna eller på annat sätt tillgängliggöra Varorna för tredje part som inte på ett tydligt och entydigt sätt bekräftar att den kommer att följa reglerna enligt punkt 5.d, inkl. punkt 5.d.1 och 5.d.2. i dessa allmänna villkor.

FÖRSÄLJNINGSDOKUMENT

6.a. För varje utförd transaktion utfärdar TME ett försäljningsdokument. Det är alltid en VAT-faktura men beroende på typ av kund och transaktion kan det vara följande typer av VAT-fakturor:

6.a.1. **VAT-fakturor netto**, dvs. varupriser och -värden netto. Skatten beräknas som produkt av värde och sats. Denna typ av faktura utfärdas för kunder vilka driver näringsverksamhet, juridiska personer samt organisationsenheter vilka inte är juridiska personer men har rättskapacitet i enlighet med särskilda föreskrifter. För utfärdande av VAT-faktura netto får TME begära att kunden tillhandahåller handlingar vilka stryker att han driver näringsverksamhet eller är juridisk person.

6.a.2. **VAT-fakturor brutto**, dvs. fakturor innehållande varupriser och -värden med VAT. Denna typ av faktura utfärdas för alla individuella Kunder (konsumenter).

6.b. Fakturor kan utfärdas bl.a. i följande valutor: PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, BGN, SEK, DKK, GBP. En fullständig valutalista finns på webbsidan www.tme.eu/www.tme.com

6.c. Kunder med ett konto på www.tme.eu. har möjlighet att ta emot fakturor i elektronisk form. Detaljer finns under fliken "Hjälp - e-fakturor". Kunder som köper utan registrering får endast moms fakturor i elektronisk form. Godkännande av dessa villkor genom att kunden gör köp utan registrering är liktydigt med hans samtycke till att skicka en elektronisk moms faktura till den e-postadress som han har angett.

BESTÄLLNINGSSÄTT

7.a. TME accepterar följande betalningssätt: postförskott (endast utvalda länder), banköverföring, kontant, betalkort och elektroniska överföringar. Listan över tillgängliga betalningssätt för respektive länder finns på webbsidan www.tme.eu i fliken "Hur man handlar".

7.b. Kunden har möjlighet att förhandla betalningsvillkor. Kontakta TMEs Exportavdelning för att diskutera betalningsvillkoren.

7.c. För att få förskjuten betalningstid krävs det att man översänder företagets registerhandlingar (eller andra handlingar på begäran) och får acceptans från TMEs Redovisningsavdelning.

7.d. TME förbehåller sig rätten att debitera lagstadgad ränta vid försenade betalningar från Kunden samt möjligheten att debitera Kunden för indrivningskostnader enligt de regler och med de belopp som gäller enligt föreskrifterna per avtalets datum.

7.e. TME förbehåller sig rätten att vägra att ta emot beställning, stoppa verkställandet av en beställning eller leverans av beställda varor om Kunden ligger efter med sina betalningar eller hans juridiska eller ekonomiska ställning kan orsaka betalningsproblem i framtiden eller då TME får tveksamheter beträffande Kundens ekonomiska ställning.

7.f. Kunder från vissa EU-länder har möjlighet att göra betalningar till våra bankkonton i dessa länder. Listan över länderna finns på webbsidan www.tme.eu i fliken "Hur man handlar". Kunden står för samtliga bankavgifter i samband med överföring.

7.g. Avräkning av betalningar för beställda varor som görs med PayU-tjänsten sker i enlighet med följande regler:

a) Betalningar med PayU-systemet får endast göras av personer som är behöriga att använda det instrument som används för betalning. Ett betalkort får endast användas av kortets behöriga innehavare. Missbruk kommer att polisanmälas.

b) TME tillhandahåller konsumenterna ett lämpligt transaktionsformulär. Uppgifter från formuläret överförs automatiskt till PayU-systemets partner med hjälp av Platności.pl-systemet.

c) Webbshopens kund efter godkännande av transaktionsformuläret och val av betalningssätt omdirigeras automatiskt med hjälp av PayU-systemet: vid val av betalning med betalkort – till webbsida av PayU-systemets partner som är ett auktoriserings- och avräkningscentrum, vid betalning med internetöverföring – till webbsida av PayU-systemets partner som är en bank, och vid betalning med traditionell överföring – till PayU-systemets webbsida. (i detta fall bör kunden göra en överföring som är likadan med skapat inbetalningskort för banköverföring).

d) För att genomföra betalningen ska kunden bekräfta betalningen på webbsidan av respektive PayU-systemets partner – bank eller ett auktoriserings- och avräkningscentrum i enlighet med deras regler. Vid någon ändring i betalningsformuläret som görs tillgängligt på dessa sidor och fylls automatiskt i av PayU-systemet kan det hända att betalning inte verkställs.

KVALITET OCH GARANTIER

8.a. Varor vilka säljs av vårt företag är av hög kvalitet. De transporteras, lagras och emballeras på ett sätt som skyddar mot skador, både mekaniska och elektroniska.

8.b. Hög kvalitet är ett värde som är viktigt för TME inte bara avseende de produkter som erbjuds utan även våra tjänster. TME har implementerat och förbättrar kontinuerligt Kvalitets- och Miljöledningssystem enligt kraven i standarderna PN-EN ISO 9001:2015-10 och PN-EN ISO 14001:2015-09, vilket bekräftas av certifikatet som finns tillgängligt på vår webbsida i fliken "Om oss – Kvalitetsledning".

8.c. Den aktuella förteckningen över produkter vilka överensstämmer med RoHS-direktivet finns på webbsidan www.tme.eu. I den tryckta katalogen finns inga RoHS-märkningar vilket inte innebär att produkterna inte uppfyller direktivet.

8.d. Om en produkt levereras med garanti, är det bestämmelserna i garantin som gäller.

REKLAMATIONER

9.a. Alla kommentarer gällande kvaliteten på varorna, servicen och fakturans icke överensstämmelse med verkligheten ska anmälas skriftligen till vår Reklamationsavdelning: +48 42 645 55 65 reklamacje@tme.pl och vid export till TMEs Exportavdelning: +48 42 645 54 44 export@tme.eu.

9.b. Retur av felaktiga eller fellevererade varor sker endast efter medgivande från TMEs Exportavdelning. Varan får returneras endast med en försändelse utan postförskott. TMEs Exportavdelning får i ett konkretfall föreslå att varan hämtas av en viss transportör eller budfirma.

9.c. Grunden för retur kan också utgöras av att TME levererat produkter med parametrar som avviker från de som beskrivs i vår katalog då parametrarnas oförenlighet påverkar produkternas funktionalitet som fastställs efter deras ändamål.

9.d. Efter mottagandet av reklamationsanmälan och den reklamerade varan (då TME finner det nödvändigt att undersöka varan för att handlägga reklamationen) prövar vi om reklamationen är berättigad. Vid godkännande av reklamation har kunden endast rätt till återbetalning av pengarna, kompensation mot löpande skuld eller utbyte av varan mot en ny felfri vara.

9.e. Vid positivt handläggande av reklamationen bekräftas överenskomna villkor mellan konsumenten och TME samt deras verkställande genom utfärdande av en kreditfaktura. Enligt art. 29a 13 st. och art. 86 19 st. i Lagen av den 11 mars 2004 om mervärdesskatt utgör en kreditfaktura en bekräftelse av överenskommelse avseende sänkning av beskattningsunderlaget mellan parterna.

9.f. Reklamationen ska innehålla en exakt beskrivning av orsaken till reklamationen, kopian av köpedokumentet samt önskat handläggningssätt enligt punkt 9.d. Reklamationsanmälan ska göras med hjälp av reklamationsformulär som finns på webbsidan www.tme.eu i fliken "Hur man handlar" fliken "Reklamationsformulär".

9.g. Reklamationer gällande kvantiteter ska anmälas senast inom 7 arbetsdagar från mottagandet av leveransen.

9.h. Om paketet nått er i ett tillstånd som tyder på mekaniska skador under transporten ska det kontrolleras i närvaro av budet och ett protokoll med beskrivning av skador ska upprättas. Endast ett protokoll undertecknat av transportören utgör underlag för reklamationen.

9.i. TMEs ansvar för leverans av felaktiga produkter begränsas till utbyte av vara eller återbetalning av erlagd likvid.

9.j. Regler för återbetalning av pengar: Om betalning för inköpta varor skett i form av e-överföring, PayPal eller PayU, gör TME återbetalning med hjälp av samma betalningskanal som användes vid köptillfället och i övriga fall till av kunden anvisat bankkonto om inte TME och kunden överenskommer att återbetalning ska ske på annat sätt.

ANSVARSBEGRÄNSNING

10.a. Transfer Multisort Elektronik sp. z o.o. ansvarar inte för skador till följd av försenad leverans, leverans av produkter med andra parametrar än de som beskrivs i katalogen eller i internetofferten då parametrarnas oförenlighet inte påverkar produkternas funktionalitet som fastställs efter produktens ändamål, utebliven produktleverans eller prisändring. Vi är i synnerhet inte ansvariga för produktionsavbrott, förlust av vinst eller indirekta skador till följd av att rätt varorna inte levererats inom angiven tid. Ovanstående begränsningar gäller inte de situationer då TME och Kunden tecknat ett särskilt avtal om leverans av varan där leveransvillkor och ansvar för brott mott dessa specificeras.

10.b. TME tar inget ansvar för skador till följd av icke ändamålsenlig användning av levererade produkter.

10.c. TME ansvarar inte för tryckfel i katalogen och fel i den teknisk dokumentation som finns tillgänglig i Internet.

10.d. Vi förbehåller oss rätten att leverera varor med andra parametrar än de som finns i katalogen, om parametrarnas oförenlighet inte påverkar produkternas funktionalitet som fastställts efter deras ändamål och av denna anledning ber vi er om att ni efter mottagandet av varan kontrollerar om dess egenskaper inte avviker från era krav. Parametrar och beskrivningar av de erbjudna produkterna är endast för orientering och kan inte utgöra grunden för skadeståndsanspråk då oförenligheten inom detta område inte påverkar produkternas funktionalitet som fastställts efter deras ändamål. Köparen är skyldig att bruka och använda produkterna på rätt sätt.

10.e. TME tar inget ansvar för användning av levererade produkter i strid mot lagen.

10.f. Vid lämnad garanti tar TME inget ansvar för skador i samband med att en garantianmälan inte handläggs i tid.

10.g. Med förbehåll för ytterligare begränsningar enligt dessa samarbetsvillkor begränsas TMEs ansvar för uteblivet eller bristfälligt utförande av försäljningsavtalet samt i samband med garantiåtagandet, oavsett kravets rättsliga grund, endast till kundens verkliga förluster upp till det belopp som motsvarar betalningen av priset för den vara som uteblivet eller bristfälligt verkställande avser. Reparation, utbyte av varan mot en felfri vara eller återbetalning av priset som betalats för varan sker efter TMEs bedömning och tillfredsställer kundens samtliga krav i samband med leveransen av den felaktiga varan.

10.h. TMEs ansvar för fel i försålda saker på grundval av säljarens garantiansvar exkluderas.

FORCE MAJEURE

11.a. TME tar inget ansvar för helt eller delvis utebliven prestation enligt avtal då det inträffar yttre händelser vilka hänvisas till "force majeure" vilka TME inte råder över. Med "force majeure" avses alla oförutsebara händelser vilka ligger utanför TMEs kontroll och inträffar efter ingången av avtalet och i synnerhet: krig, upplopp, katastrofer, översvämningar, kommunikationsstörningar, strejker.

11.b. Om "force majeure" råder över 2 veckor har både TME och Kunden rätten att häva avtalet gällande varuleverans med omedelbar verkan utan ansvar för skador till följd av hävandet på grund av omständigheter av "force majeure" karaktär.

UPPHOVSRÄTT

12.a. Transfer Multisort Elektronik äger upphovsrätten eller har en annan rättstitel till material i katalogen och på webbsidan och i synnerhet till bilder, beskrivningar, översättningar, grafisk utformning och presentationssätt.

12.b. All kopiering av informations- eller tekniskt material som publiceras i kataloger, på webbsidan eller tillhandahålls av TME på annat sätt kräver TMEs skriftliga medgivande.

12.c. Ovanstående villkor gäller från och med då ändringen publiceras i TMEs officiella handelsmaterial och offerter.

12.d. Samarbetsvillkoren lyder under polsk lag och eventuella tvister avgörs av allmän domstol med jurisdiktion över TMEs säte (Łódź, Polen). TME får även väcka talan mot Kunden vid en domstol med jurisdiktion över Kundens säte/bostadsadress. Wienkonventionen om internationella köp av varor av den 11 april 1980 äger ej tillämplighet.

12.e. Kunden får inte överlåta några rättigheter eller skyldigheter samt fordringar enligt avtal som ingåtts med TME utan att först inhämta TMEs skriftliga medgivande. Om parterna skriftligen inte överenskommer annat, utesluts möjligheten att Kunden drar av sina fordringar enligt avtal ingått med TME från TMEs fordringar samt andra fordringar vilka Parterna kan ha gentemot varandra.

12.f. Om någon av bestämmelserna i dessa samarbetsvillkor förklaras ogiltig eller verkningslös av behörig domstol eller till följd av lagändring, medför inte sådan förklaring eller åtgärd att övriga bestämmelser i dessa villkor blir ogiltiga eller verkningslösa. Om några bestämmelser i dessa samarbetsvillkor förklaras slutgiltigt strida mot lagen eller vara verkningslösa, exkluderas dessa bestämmelser från samarbetsvillkoren men alla andra bestämmelser fortsätter att gälla och vara verkningsfulla och de bestämmelser vilka förklarats strida mot lag eller vara verkningslösa ersätts med bestämmelser med liknande innebörd vilka återspeglar avsikten med respektive bestämmelser inom den av lagen tillåtna omfattningen.

TEKNISKA KRAV

13. Tekniska minimikrav som är nödvändiga för att samfungera med kommunikationssystem som vi använder:

1. Tillgång till den offentliga delen av webbplatsen under adressen <https://www.tme.eu> (nedan webbplatsen) har alla som använder Internet utan att behöva uppfylla några som helst formaliteter, tillgången är inte beroende av registrering till webbplatsen.
2. En del av webbplatsen är isolerad. Fullständig tillgång till dessa resurser kommer att ha endast de användare som registrerar sig på webbplatsen och har en aktiv e-postadress.
3. Användning av webbplatsen är endast möjlig under förutsättning att användarens kommunikationssystem uppfyller följande minimikrav:
 - a) systemet ska vara utrustat med den nyaste versionen av någon av följande webbläsare: Chrome, Firefox, Microsoft Edge, Safari eller Opera;
 - b) aktiverade cookies och JavaScript.

SKYDD AV PERSONUPPGIFTER

14.a. Säljaren förbinder sig att behandla Kundens personuppgifter i enlighet med de villkor som anges i tillämpliga föreskrifter på området och i synnerhet de som anges i Europaparlamentets och Rådets (EU) förordning 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktivet 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) samt i lagen om skydd av personuppgifter av den 10 maj 2018.

14.b. Säljaren behandlar Kundens personuppgifter i egenskap av personuppgiftsansvarig.

14.c. Det är frivilligt för Kunden att ange personuppgifter men det är nödvändigt för registrera sig i tjänsten eller ingå köpeavtal.

14.d. Säljaren använder lämpliga tekniska och organisatoriska medel som säkerställer skydd av de personuppgifter som behandlas.

14.e. Mer information om behandling av Kundens personuppgifter, i synnerhet syften med behandlingen samt Kundens rättigheter finns i TME gruppens Privatpolicy som finns tillgänglig inom ramen för Säljarens webbtjänst.

KONSUMENTSKYDD

15.a. Fysiska personer som med TME ingår ett avtal som direkt är kopplat till deras näringsverksamhet av vars innehåll framgår att det för dem inte är av yrkeskaraktär vilket i synnerhet framgår av föremålet för den av de utövade näringsverksamheten som tillgängliggörs av Centrala registret och informationen om näringsverksamheter (Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej) (nedan: Individuella näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd) omfattas av ett bredare skydd än övriga företagare. Av denna anledning, på de avtal som ingås mellan TME och Individuella näringsidkare som

åtnjuter konsumentskydd, tillämpas inte följande punkter i dessa Allmänna samarbetsvillkor:

(i) punkt: 3b;

(ii) punkt: 9c, 9f, 9h;

(iii) punkter: 10a, 10d, 10f, 10g;

(iv) punkt 12d inom den omfattning som föreskriver en exklusiv jurisdiktion av allmänna domstolar i Łódź; alla eventuella tvister mellan TME och Individuell näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd ska avgöras av en domstol med saklig och geografisk jurisdiktion i enlighet med föreskrifterna i lagen av den 17 november 1964 – Civilprocesslagen;

(v) punkt 12e inom den omfattning som exkluderar möjligheten att dra av fordran av en Kund som är individuell näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd från TMEs fordran.

15.b. Individuella näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd och som lämnar en beställning med hjälp av internetförsäljningssystemet www.tme.eu. lämnar en försäkran avseende deras status inom ramen för transaktionen vid beställningens bekräftelse. Försäkran lämnas genom att man avmarkerar en lämplig kryssruta vilket innebär lämnande av försäkran att Kunden gör köpet som Individuell näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd eller genom att lämna en markerad kryssruta vilket likställs med försäkran om att köpet görs som en Kund som driver näringsverksamhet eller en företagskund som inte åtnjuter konsumentskydd. Vid beställningar som lämnas på telefon, med brev eller e-post ombedes Individuella näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd att inkludera följande försäkran i beställningen:

”Jag försäkrar att köpet inte är direkt kopplat till min näringsverksamhet och för min del inte är av yrkeskaraktär som i synnerhet framgår av föremålet för min näringsverksamhet som tillgängliggörs på grundval av föreskrifterna om Centrala registret och informationen om näringsverksamheter (Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej)”

eller att lämna en på ett annat sätt formulerad men tydlig försäkran om åtnjutande av konsumentskydd. Om försäkran inte lämnas kommer Kunden att betraktas som en kund som driver näringsverksamhet eller en företagskund som inte åtnjuter konsumentskydd.

RÄTTEN ATT FRÅNTRÄDA AVTAL

15.c. En individuell näringsidkare som åtnjuter konsumentskydd och som med TME ingått ett avtal om distansköp (dvs. via webbtjänst, e-post, på telefon) äger rätten att frånträda avtalet inom 14 dagar utan att ange någon orsak och vid ett avtal som ingåtts under ett obokat besök i konsumentens bostad eller plats för vanlig vistelse eller resa - inom 30 dagar. Tiden för frånträddande av avtal löper ut efter 14 dagar från den dag:

i) den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd kom i besittning av varan eller då en av denne anvisad tredje part som inte är transportör kom i besittning av varan,

ii) och vid avtal som förpliktigar till överföring av äganderätten till flera varor som levereras separat, från den dagen då den individuella näringsidkaren som åtnjuter

konsumentskydd kom i besittning av den sista varan, dess parti eller del eller då en av näringsidkaren anvisad tredje part som inte är transportör kom i besittning av den sista varan, dess parti eller del.

15.d. För att utnyttja rätten att frånträda avtal ska den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd meddela: Transfer Multisort Elektronik Spółka z o. o., ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, tel. 42 645-55-65, fax 42 645-55-00, e-post:reklamacje@tme.pl om sitt beslut avseende frånträddande av avtalet genom en entydig försäkran (exempelvis genom en skrivelse som skickas med post eller e-post). Den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd kan använda mallen för frånträddande av avtal som finns nedan och kan hämtas här, detta är dock inte obligatoriskt. För att hålla tiden för frånträddande av avtal räcker det att den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd skickar information gällande utnyttjande rätten att frånträda avtal innan tidsfristen för frånträddandet löper ut.

FÖLJDER AV FRÅNTRÄDANDE AV AVTAL

15.e. TME återbetalar betalningar med användande av samma betalningssätt som användes av den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd vid köptillfället om inte den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd tydligt medger en annan lösning; den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd debiteras aldrig några avgifter i samband med denna återbetalning. TME kan avvakta med återbetalning tills varan kommit i retur eller tills TME tillhandahålles ett bevis på att varan återsänts, beroende på vilket som inträffar först. Var god och sänd tillbaka eller överlämna varan till Transfer Multisort Elektronik Spółka z o. o. ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź omedelbart eller senast 14 dagar från den dagen då den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd meddelat TME om frånträddandet av detta avtal. Tidsfristen hålles om den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd skickar tillbaka varan innan utgången av 14 dagars tid. Den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd får stå för direkta kostnader i samband med retur av varorna. Om varan på grund av sin beskaffenhet inte kan skickas med post på ett vanligt sätt uppskattas denna fraktkostnad vid försäljning inom Polen till maximalt ca 100 PLN. Den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd svarar endast för varans värdeminskning till följd av dess nyttjande på annat sätt än det som behövdes för att konstatera varans art, egenskaper och funktion.

Efter mottagande av den returnerade varan utfärdar TME en kreditfaktura som utgör en bekräftelse av överenskommelse avseende sänkning av beskattningsunderlaget mellan parterna. Kreditfakturans utfärdandedag anses vara datumet för överenskommelsen.

AVSAKNAD AV RÄTTEN ATT FRÅNTRÄDA AVTAL SAMT OMSTÄNDIGHETER NÄR INDIVIDUELL NÄRINGSIDKARE SOM ÅTNJUTER KONSUMENTSKYDD FÖRLORAR RÄTTEN ATT FRÅNTRÄDA AVTAL

15.f. Rätten att frånträda ett avtal som ingåtts på distans gäller inte för den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd avseende följande avtal:

- (i) om utförande av tjänster då företagaren har utfört hela tjänsten med uttryckligt samtycke från den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd som innan utförandet av prestationen påbörjades meddelats att rätten att frånträda avtalet förfaller när prestationen fullföljts;
- (ii) där priset eller ersättningen beror på variationer på finansmarknaden som företagaren inte har någon kontroll över och som kan inträffa före utgången av tidsfristen för frånträdan av avtal;
- (iii) där prestationen utgörs av en ej prefabricerad vara som tillverkats i enlighet med specifikation av den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd eller som används för att tillfredsställa dennes individualiserade behov;
- (iv) där föremålet för prestationen utgörs av en vara som snabbt blir dålig eller som har en kort användningstid;
- (v) där föremålet för prestationen utgörs av en vara som levereras i förseglad förpackning som efter öppnande inte kan returneras på grund av hälsoskydd eller av hygieniska skäl då förpackningen blivit brutet efter leverans;
- (vi) där föremålet för prestationen utgörs av saker, som efter leverans på grund av sin art, är varaktigt förbundna med andra saker;
- (vii) där den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd tydligt begärde att företagaren skulle komma till denne för att utföra en akut reparation eller underhåll; om företagaren dessutom utfört andra tjänster än de vars utförande den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd krävde eller levererade andra saker än reservdelar nödvändiga för reparationens eller underhållets utförande äger den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd rätten att frånträda avtal avseende de extra tjänster eller saker;
- (viii) där föremålet för prestationen utgörs av ljud- eller bildinspelningar eller datorprogram som levereras i förseglad förpackning, om förpackningen brutits efter leverans;
- (ix) som ingåtts genom offentlig auktion;
- (x) avseende leverans av digitalt innehåll som ej är sparat på någon fysisk bärare om verkställandet av prestationen påbörjades med den individuella näringsidkarens som åtnjuter konsumentskydd uttryckliga samtycke före utgången av tidsfristen för frånträdan av avtal och den individuella näringsidkaren som åtnjuter konsumentskydd meddelats av företagaren om upphörandet av rätten att frånträda avtal.

MALL FÖR FORMULÄR FÖR FRÅNTRÄDANDE AV AVTAL

(formuläret ska fyllas i och återsändas endast vid avsikten att frånträda avtalet)

Mottagare: Transfer Multisort Elektronik Spółka z o. o., ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, e-post: reklamacje@tme.pl

Jag/Vi(*) meddelar härmed att (*) o jag/vi(*) frånträder köpeavtalet avseende följande saker:

Datum för avtalets ingående(*)/mottagande(*):

Köparens/Köparnas för- och efternamn:.....

Köparens/Köparnas adress :.....

Tilläggsuppgifter (ej obligatoriskt, men hjälper att effektivt handlägga ärendet):

Kundnummer:.....

Fakturanummer:.....

OBSERVERA: Återbetalning sker med samma betalningssätt som användes av köparen vid köptillfället om inte köparen tydligt samtycker till en annan lösning; Köparen debiteras aldrig några avgifter i samband med denna återbetalning. Om betalning skett med överföring eller betalkort och inget kontonummer anvisas sker återbetalning till det kontonummer eller betalkort som användes vid betalningen, vid postförskott sker återbetalning med postanvisning i fall köparen inte samtycker till banköverföring enligt nedan): Jag ger mitt samtycke till att återbetalning av betalningen sker med överföring till bankkonto nr:

Köparens/Köparnas underskrift (endast om formuläret skickas i pappersversion)

Datum

(*)Stryk det som inte gäller